



**EUSKAL HERRIKO GOI MAILAKO MUSIKA IKASTEGIRAKO
FUNDAZIO PRIBATUAREN
URTEKO KONTUAK**

2017ko EKITALDIA

**CUENTAS ANUALES DE LA
FUNDACIÓN PRIVADA PARA EL
CENTRO SUPERIOR DE MÚSICA DEL PAÍS VASCO**

EJERCICIO 2017





EUSKAL HERRIKO GOI MAILAKO MUSIKA IKASTEGIRAKO FUNDAZIO PRIBATUA

FUNDACIÓN PARA EL CENTRO SUPERIOR DE MÚSICA DEL PAÍS VASCO

2017ko abenduaren 31ko balantzea / Balance a 31 de diciembre de 2017

(eurotan adierazia/expresado en euros)

AKTIBOA/ACTIVO	OHARRA/NOTA	2017	2016
A. AKTIBO EZ ZIRKULATZAILEA/ACTIVO NO CORRIENTE		1.857.809	1.449.756
I. Ibilgetu ukiezina/Inmovilizado intangible	6	10.507	2.719
5. Informatika-aplikazioak/Aplicaciones informáticas		10.507	2.719
II. Ibilgetu materiala/Inmovilizado material	5	1.847.301	1.447.037
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material		1.847.301	1.355.855
3. Egite-bideko ibilgetua eta aurrerakinak/Inmovilizado en curso y anticipos		-	91.182
B. AKTIBO ZIRKULATZAILEA/ACTIVO CORRIENTE		1.404.010	2.003.223
II. Jarduera propioaren erabiltzaileak eta beste zordun batzuk Usuarios y otros deudores de la actividad propia	7	223.070	198.449
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak Deudores comerciales		110.737	-
4. Langileak/Personal		529	
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzekoak/Otros créditos con las Administraciones Públicas	10	110.208	
VIII. Epe laburrerako aldizkakotzeak Periodificaciones a C/P		13.540	15.166
IX. Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk Efectivo y Otros activos líquidos equivalentes		1.056.663	1.789.608
1. Diruzaintza/Tesorería		1.056.663	1.789.608
AKTIBOA, GUZTIRA/TOTAL ACTIVO		3.261.819	3.452.979

ONDARE GARBIA ETA PASIBOA/PATRIMONIO NETO Y PASIVO	OHARRA/NOTA	2017	2016
A. ONDARE GARBIA/PATRIMONIO NETO		2.186.999	2.290.342
A.1 Funts propioak/Fondos propios	8	271.335	248.660
I. Fundazio-zuzkidura/Dotación fundacional		1.797.026	1.797.026
1. Fundazio-zuzkidura/Dotación fundacional		1.797.026	1.797.026
III. Aurreko ekitaldietako soberakinak/Excedentes de ejercicios anteriores		(1.548.367)	(1.578.892)
1. Geldikina/Remanente		3.218.993	3.188.468
2. (Aurreko ekitaldietako soberakin negatiboak) (Excedentes negativos de ejercicios anteriores)		(4.767.360)	(4.767.360)
IV. Ekitaldiko emaitza/Resultado del ejercicio		22.675	30.525
A.3 Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	9	1.915.664	2.041.683
C. PASIBO ZIRKULATZAILEA/PASIVO CORRIENTE		1.074.820	1.162.636
III. Epe laburrerako zorrak/Deudas a C/P		69.871	258.834
5. Beste finantza-pasibo batzuk/Otros pasivos financieros		69.871	258.834
VI. Hartzekodun komertzialak eta ordaindu beharreko beste kontu batzuk Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar		595.911	599.560
3. Hainbat hartzekodun/Acreedores varios		75.132	122.441
4. Langileak (ordaindu beharreko ordainsariak) Personal (remuneraciones pendientes de pago)		1.010	618
6. Administrazio publikoekiko beste zor batzuk Otras deudas con las administraciones públicas	10	519.768	476.501
VII. Epe laburrerako aldizkakotzeak/ Periodificaciones a C/P		409.039	304.242
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA/TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO		3.261.819	3.452.979





EUSKAL HERRIKO GOI MAILAKO MUSIKA IKASTEGIRAKO FUNDAZIO PRIBATUA
FUNDACIÓN PRIVADA PARA EL CENTRO SUPERIOR DE MÚSICA DEL PAÍS VASCO

2017ko abenduaren 31n amaitutako urteko ekitaldiko **Emaitzen kontuak** (eurotan adierazia)

Cuenta de resultados correspondiente al ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2017 (expresada en euros)

	OHARRA	2017	2016
A) Ekitaldiko soberakina/Excedente ejercicio			
1. Erakundeak bere jardueragatik lortutako diru-sarrerak Ingresos de la entidad por la actividad propia		9.390.393	9.235.374
b) Erabiltzaileen ekarpenak/Aportaciones de usuario	12	508.384	513.086
d) Ekitaldiko soberakinari egotzitako diru-laguntzak/Subvenciones imputadas al excedente del ejercicio	12	8.882.009	8.722.288
6. Ustiapeneko bestelako sarrerak/Otros ingresos de la actividad		125.891	85.892
7. Langile-gastuak/Gastos de personal		(8.788.018)	(8.364.917)
a) Soldatak, ordainsariak eta antzekoak/Sueldos, salarios y asimilados		(6.908.422)	(6.669.764)
b) Karga sozialak/Cargas sociales		(1.879.597)	(1.695.153)
8. Jardueraren beste gastu batzuk/ Otros gastos de la actividad		(699.016)	(915.760)
a) Kanpoko zerbitzuak/Servicios externos		(699.016)	(915.760)
9. Ibilgetuaren amortizazioa/Amortización del inmovilizado		(218.255)	(124.407)
10. Ekitaldiko soberakinera eskualdatutako kapitalaren diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak/ Subvenciones, donaciones y legados de capital traspasados al excedente del ejercicio		217.327	114.343
a) Ekitaldiko soberakinera eskualdatutako kapital diru-laguntzak/ Subvenciones de capital traspasadas al excedente del ejercicio	9	217.327	114.343
11. Ibilgetuaren narriadura eta besterentzearen emaitza/ Deterioro y resultado por enajenación de inmovilizado		(5.647)	
a) Narriadurak eta galerak/ Deterioros y perdidas		(5.647)	
A.1) JARDUERAREN SOBERAKINA/EXCEDENTE DE LA ACTIVIDAD	3	22.675	30.525
14. Diru-sarrera finantzarioak/Ingresos financieros		-	-
b) Balio negoziagarri eta beste finantza-tresna batzuenak/De valores negociables y otros instrumentos financieros		-	-
b2) Hirugarrenenak/De terceros		-	-
A.2) FINANTZA ERAGIKETEN SOBERAKINA EXCEDENTE DE LAS OPERACIONES FINANCIERAS		-	-
A.3) ZERGEN AURREKO SOBERAKINA/EXCEDENTE ANTES DE IMPUESTOS		22.675	30.525
A.4) Ekitaldiko soberakinean jasotako ondare garbiaren aldakuntza Variación de patrimonio neto reconocida en el excedente del ejercicio		22.675	30.525
B) Zuzenean ondare garbiari egotzitako diru-sarrerak eta gastuak Ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto			
3. Jasotako diru-laguntzak/Subvenciones recibidas	12	91.308	1.431.308
B.1) Ondare garbiaren aldakuntza, ondare garbian zuzenean jasotako diru-sarreraren eta gastuen ondorioz/Valoración de patrimonio neto por ingresos y gastos reconocidos directamente en el patrimonio neto		91.308	1.431.308
C) Ekitaldiko soberakinaren birsailkapenak/Reclasificaciones al excedente del ejer			
3. Jasotako diru-laguntzak/Subvenciones recibidas		(217.327)	(114.343)
C.1) Ondarearen aldakuntza, ekitaldiko soberakinaren birsailkapenen ondorioz Variación de patrimonio neto por reclasificaciones al excedente del ejercicio		(217.327)	(114.343)
I) ONDARE GARBIAREN ALDAKUNTZA EKITALDIAN, GUZTIZKO EMAITZA RESULTADO TOTAL, VARIACIÓN DEL PATRIMONIO NETO EN EL EJERCICIO		(103.344)	1.347.490





EUSKAL HERRIKO GOI MAILAKO MUSIKA IKASTEGIRAKO FUNDAZIO PRIBATUA

FUNDACION PRIVADA PARA EL CENTRO SUPERIOR DE MÚSICA DEL PAÍS VASCO

1. Izaera eta jarduera nagusiak

2001eko ekainaren 7an, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrak EUSKAL HERRIKO GOI MAILAKO MUSIKA IKASTEGIRAKO Fundazio PRIBATUA (hemendik aurrera, Fundazioa edo Musikene) sortu zuen, irabazi-asmorik gabeko eta mugarik gabeko iraupeneko fundazio pribatu eta iraunkor gisa. 1.797.026,19 euroko fundazio-zuzkidura eman zen ekarpen gisa.

Fundazioak nortasun juridiko propioa eta independentea du, eta haren estatutuek zein aplikatzekoak zaizkion legezko xedapenek arautzen dute, bereziki EAEko Fundazioei buruzko ekainaren 2ko 9/2016 legea.

2001eko uztailaren 11n Justizia, Ekonomia, lan eta Gizarte Segurantzako sailburuak emandako aginduaren bitartez, Euskal Autonomia Erkidegoko Fundazioen Erregistroan erregistratu da, F - 101 zenbakiarekin.

Fundazioaren helbide soziala Donostian dago, eta Euskal Autonomia Erkidegoan egiten ditu bere jarduerak.

Fundazioaren finantzaketa-iturri nagusiak honako hauek dira: Eusko Jaurlaritzaren diru-laguntzak, Goi Mailako Ikastegian matrikulatuta dauden ikasleek ordaintzen dituzten eskubideak eta zuzenbidean baliozkoa den beste edozein ekarpen.

Fundazioaren xedea eta jarduera nagusia ekimenak eta jarduerak kudeatu, sustatu eta bultzatzea da, goi-mailako musika-irakaskuntzari eta Euskal Herriko Goi-mailako Musika Ikastegiari lotutako ekimenak eta jarduerak, hain zuzen; eta gainera, irabazi-asmorik gabe.

Euskal Herriko Goi Mailako Musika Ikastegian sartzeko baldintzak, musikako goi-mailako ikasketak egin ahal izateko indarrean dagoen araudian ezarritakoak dira, eta ezin da ezein diskriminazio motarik egin jaiotza-lekua, sexua, arraza, erlijioa, iritzia edo beste edozein egoera pertsonal edo sozial dela-eta. Bestetik, Euskal Herriko Goi Mailako Musika Ikastegian egiten diren

1. Naturaleza y Actividades Principales

La Fundación PRIVADA PARA EL CENTRO SUPERIOR DE MÚSICA DEL PAÍS VASCO (En adelante la Fundación o Musikene), se constituyó el 7 de junio de 2001 por la Administración General del País Vasco, como fundación privada sin ánimo de lucro, de carácter permanente y duración indefinida. La dotación fundacional aportada fue de 1.797.026,19 euros.

La Fundación tiene personalidad jurídica propia e independiente y se rige por sus estatutos y por las disposiciones legales que le sean de aplicación, en particular, la Ley 9/2016 de 2 de junio de Fundaciones del País Vasco.

Por Orden del Consejero de Justicia, Economía, Trabajo y Seguridad Social, de 11 de julio de 2001 se inscribe en el Registro de Fundaciones del País Vasco, con el número F - 101.

La Fundación tiene su domicilio social en Donostia-San Sebastián y desarrolla sus actividades en el País Vasco.

La Fundación se financia, principalmente, a través de las subvenciones que recibe del Gobierno Vasco - Eusko Jaurlaritza, así como por los derechos que abonan los alumnos matriculados en el Centro Superior y por cualquier otra aportación válida en derecho.

Su objeto social y actividad principal es la gestión, promoción y soporte, sin afán de lucro, de iniciativas y actividades relacionadas con la enseñanza de la música de grado superior y con el Centro Superior de Música del País Vasco.

Podrá tener acceso al Centro Superior de Música del País Vasco (CSMPV) el alumnado que cumpla los requisitos establecidos en la normativa vigente para acceder a los estudios de grado superior de música, sin ningún tipo de discriminación por razón de nacimiento, sexo, raza, religión, opinión o cualquier otra condición o circunstancia personal o social. Así mismo el precio



musikene

ikasketa arautuen prezioa ezartzeko, unibertsitateko zerbitzu akademikoetarako ezarritako prezioak hartu dira aintzat.

de la matrícula de los estudios reglados que se cursan en el centro superior de Música del País Vasco se establece con referencia a los precios establecidos para la prestación de servicios académicos universitarios.

Patronatua da Fundazioko gobernu-, administrazio- eta ordezkari-organoa; nolahi ere, legeek uzten duten neurrian, Fundazioaren beste organo edo langile batzuei eskuordetzeko ahalmena izango du. Ahalmenak bere kabuz erabiltzen ditu, eta, mugei dagokienez, fundazioei buruzko arauetan ezarritakoak baino ez ditu.

El Patronato es el órgano de gobierno, administración y representación de la Fundación sin perjuicio de la facultad de aquél de delegar en otros órganos o personal de la Fundación las funciones que permiten las leyes. Ejerce sus facultades con independencia, sin más limitaciones que las establecidas en la normativa sobre fundaciones.

2. Aurkezteko oinarriak

2. Bases de presentación

a.- Irudi leiala

a.- Imagen fiel

Urteko kontuak Erakundearen kontabilitate-erregistroetatik lortu dira, eta Kontabilitate eta Kontuen Auditoriako Institutuko 2013ko martxoak 26ko Ebazpenean jasotako oinarri kontableak eta balorazio printzipioak ezarri dira, bertan, irabazi asmorik gabeko erakunde Kontabilitatea Plana onartzen da (2013/04/10 EAO), Euskal Herriko Fundazioen, Eusko Legebiltzarreko 9/2016 ekainaren 2ko legea, eta otsailak 24ko 1/2004 Arau Forala, non irabazi asmorik gabeko erakundearen erregimen fiskala eta mezenasgoari eskainitako pizgarri fiskalak, eta eduki kontablea duten gainontzeko indarrean dauden legezko xedapenak, era honetara, aipagarri diren atal guztietan, ondarearen, egoera finantzariaren eta Fundazioaren emaitzen benetako irudia erakusten dute.

Las cuentas anuales se obtienen de los registros contables de la Entidad y en ellas se han aplicado los principios contables y criterios de valoración recogidos en la Resolución de 26 de marzo de 2013, del Instituto de contabilidad y Auditoría de Cuentas, por la que se aprueba el Plan de Contabilidad de entidades sin fines lucrativos (BOE 10/04/2013), la Ley de Parlamento Vasco 9/2016, de 2 de junio, de Fundaciones del País Vasco y la Norma Foral 1/2004, de 24 de febrero, de régimen fiscal de las entidades sin fines lucrativos y de los incentivos fiscales al mecenazgo y el resto de disposiciones legales vigentes en materia contable, de forma que muestran, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de la Fundación.

Benetako irudia erakusteko, ez daude aparteko arrazoiak eduki kontablean dauden legezko xedapenak ez aplikatzeko.

No existen razones excepcionales por las que, para mostrar la imagen fiel, no se hayan aplicado disposiciones legales en materia contable.

Atxikitutako Urteko Kontuak Fundazioko Patronatuak onartzeko aurkeztuko dira, aldaketarik gabe onartuko direla uste da.

Las Cuentas Anuales adjuntas se someterán a la aprobación del Patronato de la Fundación, estimándose que serán aprobadas sin modificación alguna.

Aurreko jardunaldiko Urteko Kontuak, 2017ko maiatzaren 29an Fundazioko Patronatuak onartu zituen..

Las Cuentas Anuales del ejercicio anterior, fueron aprobadas por el Patronato de la Fundación, el 29 de mayo de 2017.

b.- Kontabilitate-printzipioak

b.- Principios contables

Urteko kontu hauek lantzeko aplikatutako kontabilitate-printzipioak eta kontabilitate-arauak memoria honen 4. Oharrean laburbilduta daudenak dira. Ondarean, finantza-egoeran eta emaitzetan eragina duten nahitaezko kontabilitate-printzipio guztiak aplikatu dira urteko kontu hauek lantzean.

Los principios y normas contables aplicados para la elaboración de estas cuentas anuales son los que se resumen en la Nota 4 de esta memoria. Todos los principios contables obligatorios con incidencia en el patrimonio, la situación financiera y los resultados se han aplicado en la elaboración de estas cuentas anuales.



musikene

c. Informazioaren konparazioa-

Merkataritza-legeriari jarraiki, Erakundeko administratzaileek, egoera-balantzearen eta emaitzen kontuaren partida bakoitzarekin batera, itxitako ekitaldiko zifrak eta aurreko ekitaldikoak aurkeztu dituzte konparaziorako.

d. Informazioaren erantzukizuna eta egindako kalkuluak

Erakundeak, egoera finantzariak, funtzionamenduan dagoen erakunde printzipioari jarraituz egin ditu, datorren jardunaldian aktiboen eta pasiboen balioan aldaketa esanguratsurik ekarri dezaken arrisku garrantzitsurik ez dagoelarik.

Urteko kontu hauetan bildutako informazioa Erakundeko administratzaileen erantzukizuna da.

Erakundearen urteko kontuetan, 2017ko abenduaren 31n amaitutako urteko ekitaldiari dagozkionetan, Erakundearen administratzaileek egindako kalkuluak erabili izan dira batzuetan, kontu horietan erregistratuta dauden aktiboetako, pasiboetako, diru-sarreretako, gastuetako eta konpromisoetako batzuk balioesteko. Funtsean, honako hauei buruzkoak dira kalkulu horiek:

- Aktibo jakin batzuen narriaduragatik galerei buruzkoak.
- Aktibo materialen eta ukiezinen bizitza erabilgarriari buruzkoak.

Kalkulu horiek urteko kontu horiek formulatzeko datan aztertutako gertakariei buruz eskura zegoen informaziorik onena oinarritzat hartuz egin baziren ere, baliteke etorkizuneko gertaera batzuek kontu horiek hurrengo ekitaldietan aldatzera behartzea (gorantz nahiz beherantz), eta hori eginez gero, prospektiboki egingo litzateke, kalkuluaren aldaketak etorkizuneko emaitzen kontuetan izandako ondorioak jasoz.

e. Partidak elkartzea

Urteko kontuek, balantzean elkartzeko helburua duen partidarik ez daukate, ez eta emaitzen kontuetan, ezta ondare garbiaren aldaketen egoeran edo eskudiruko gorabeheretan

Balantzeko bi edo partida gehiagotan azaltzen diren ondarezko elementurik ez dago

c. Comparación de la información-

De acuerdo con la legislación mercantil, los Administradores de la Entidad presentan, a efectos comparativos, con cada una de las partidas del balance de situación y de la cuenta de resultados, además de las cifras correspondientes al ejercicio que se cierra, las del ejercicio anterior.

d. Responsabilidad de la información y estimaciones realizadas-

La Entidad ha elaborado sus estados financieros bajo el principio de entidad en funcionamiento, sin que exista ningún tipo de riesgo importante que pueda suponer cambios significativos en el valor de los activos o pasivos en el ejercicio siguiente.

La información contenida en estas cuentas anuales es responsabilidad de los Administradores de la Entidad.

En las cuentas anuales de la Entidad correspondiente al ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2017 se han utilizado ocasionalmente estimaciones realizadas por los Administradores de la Entidad para valorar alguno de los activos, pasivos, ingresos, gastos y compromisos que figuran registrados en ellas. Básicamente, estas estimaciones se refieren a:

- Las pérdidas por deterioro de determinados activos.
- La vida útil de los activos materiales e intangibles.

A pesar de que estas estimaciones se realizaron en función de la mejor información disponible en la fecha de formulación de estas cuentas anuales sobre los hechos analizados, es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a modificarlas (al alza o a la baja) en próximos ejercicios; lo que se haría de forma prospectiva reconociendo los efectos del cambio de estimación en las correspondientes cuentas de resultados futuras.

e. Agrupación de partidas

Las cuentas anuales no tienen ninguna partida que haya sido objeto de agrupación en el balance, en la cuenta de resultados, en el estado de cambios en el patrimonio neto o en el estado de flujos de efectivo.

Tampoco se presentan elementos patrimoniales registrados en dos o más partidas de balance



musikene

f. Partida batzuetan jasotako elementuak

Ez daude balantzeko bi edo partida gehiagotan agertzen diren ondare elementurik

g. Kriterio kontableetan aldaketak

2017ko jardunaldian, aurreko urtean ezarri ziren kontabilitate kriterioetan ez da aipatzeko aldaketarik izan.

h. Hutsegiteen zuzenketa

2017ko urteko kontuek jardunaldian zehar antzemandako hutsegiteen ondorioz egindako doiketarik ez daukate.

i. Garrantzi erlatiboa

Memoria honetako egoera finantzarioak edo beste gaiak agertzen diren partida ezberdinak xehetzerakoan zehaztu behar den informazioan, Fundazioak, irabazi asmorik gabeko entitateetara Kontabilitate Plan Orokorreko egokitzeko arauekin bat datorren Arau Kontzeptualekin bat eginez, 2016ko urteko kontuekin loturiko garrantzi erlatiboa kontuan hartu du.

f. Elementos recogidos en varias partidas

No se presentan elementos patrimoniales registrados en dos o más partidas del balance.

g. Cambios en criterios contables

Durante el ejercicio 2017 no se han producido cambios significativos de criterios contables respecto a los criterios aplicados en el ejercicio anterior.

h. Corrección de errores

Las cuentas anuales del ejercicio 2017 no incluyen ajustes realizados como consecuencia de errores detectados en el ejercicio.

i. Importancia relativa

Al determinar la información a desglosar en la presente memoria sobre las diferentes partidas de los estados financieros u otros asuntos, la Fundación, de acuerdo con el Marco Conceptual de las normas de adaptación del Plan General de Contabilidad a las entidades sin fines lucrativos, ha tenido en cuenta la importancia relativa en relación con las cuentas anuales del ejercicio 2016.

3. Soberakinaren aplikazioa

2017ko ekitaldiko soberakina aplikatzeko proposamena hau da:

3 Aplicación del Excedente

La propuesta de aplicación del excedente del ejercicio 2017 es la siguiente:

	Zenbatekoa Importe
Ekitaldiko emaitza/Resultado del ejercicio	22.675
Honetarako banagarria:/Distribuible a:	
Aurreko ekitaldietako soberakin negatiboak konpentsatzeko Compensación Resultados negativos de ejercicios anteriores	22.675

4. Erregistratzeko eta balioesteko arauak

Sozietateak 2017ko abenduaren 31n amaitutako urteko ekitaldirako urteko kontuak lantzeko erabilitako erregistratzeko eta balioesteko arau nagusiak, Kontabilitate Plan Orokorrean ezarritakoei jarraiki, honako hauek izan dira:

a) Ibilgetu ukiezina-

Informatika-aplikazioak: ekitaldi batean baino gehiagotan erabiltzen diren ordenagailu-programak eskuratzeko-kostuaren arabera balioetsita daude. Zenbateko hori linealki amortizatzen da lau urteko gehieneko epean.

4. Normas de Registro y Valoración

Las principales normas de registro y valoración utilizadas por la Entidad en la elaboración de sus cuentas anuales para el ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2017 de acuerdo con las establecidas en el Plan General de Contabilidad, han sido las siguientes:

a) Inmovilizado intangible-

Aplicaciones informáticas: Los programas de ordenador que se utilizan durante más de un ejercicio se encuentran valorados a su coste de adquisición. Este importe se amortiza, de forma lineal, en un plazo máximo de cuatro años.



b) Ibilgetu materiala-

Ibilgetu materiala eskuratze-kostuaren arabera balioetsita dago, metatutako amortizazioa eta narriaduragatik jasandako galerak kenduta. Elementu bakoitza eskuratzeko ordaindutako prezioa ez ezik, eraikuntzaldian sortu diren eta aktiboaren eskuratzeari edo fabrikazioari zuzenean egotz dakizkieken finantza-gastuak ere sartzen dira kostuan, betiere erabiltzeko prest egon aurretik urtebetetik gorako aldia behar badute. Ekitaldian zehar ez da zenbatekorik aktibatu kontzeptu horregatik.

Elementu osoen ordezkapenak edo berrikuntzak, xede den ondasunaren balio-bizitza luzatzen duten zabalkuntza-, modernizazio- edo hobekuntza-kostuak, produktibitatea edo ahalmen ekonomikoa ibilgetu materialaren zenbateko handiago gisa kontabilizatzen dira. Ondorioz, ordezkaturako edo berritutako elementuak kontabilitatetik kentzen dira. Mantentzeko, kontserbatzeko eta konpontzeko aldizkako gastuak egiten diren ekitaldiko kostu gisa egozten dira emaitzetara, sortzapen-printzipioari jarraiki.

Amortizazioa kalkulatzeko, metodo lineala aplikatzen zaio aktiboen eskuratze-kostuari, hondar-balioa kenduta. Aktibo materialen amortizazioagatik urteko zuzkidurak kontrapartidarekin egiten dira emaitzen kontuan, eta elementuen batez besteko balio-bizitzako urteen arabera finkaturako amortizazio-ehunekoen baliokideak dira funtsean, honako xehekapen honi jarraiki:

b) Inmovilizado material-

El inmovilizado material se halla valorado a su coste de adquisición, neto de su correspondiente amortización acumulada y de las pérdidas por deterioro que haya experimentado. Adicionalmente al precio pagado por la adquisición de cada elemento, el coste también incluiría los gastos financieros devengados durante el periodo de construcción que fueran directamente atribuibles a la adquisición o fabricación del activo siempre que requirieran un periodo de tiempo superior a un año para estar en condiciones de uso. Durante el ejercicio no se han activado importes por este concepto.

Las sustituciones o renovaciones de elementos completos, los costes de ampliación, modernización o mejora que aumentan la vida útil del bien objeto, su productividad, o su capacidad económica, se contabilizan como mayor importe del inmovilizado material, con el consiguiente retiro contable de los elementos sustituidos o renovados.

Los gastos periódicos de mantenimiento, conservación y reparación se imputan a resultados, siguiendo el principio del devengo, como coste del ejercicio en que se incurren.

La amortización se calcula, aplicando el método lineal, sobre el coste de adquisición de los activos menos su valor residual. Las dotaciones anuales en concepto de amortización de los activos materiales se realizan con contrapartida en la cuenta de resultados y, básicamente, equivalen a los porcentajes de amortización determinados en función de los años de la vida útil estimada, como promedio, de los diferentes elementos, de acuerdo con el siguiente detalle:

	Ehunekoa
	Porcentaje
Altzariak/Mobiliario	% 10 - % 15
Prozesu informatikoen ekipoa/Equipos de procesos informático	% 25
Musika-instrumentuak/Instrumentos musicales	% 5 - % 7 - % 10 - % 15
Beste instalazio batzuk/Otras instalaciones	10%
Bestelako ibilgetze materiala/Otro inmovilizado material	% 5 - % 10 - % 15

Ibilgetuari gehitzen zaizkion elementuen amortizazioa faktura jaso eta hurrengo egunean hasten da erregistratzen.

La amortización de los elementos que se adicionan al inmovilizado comienza a registrarse al día siguiente de la recepción de la factura.



musikene

Erakundeko administratzaileen arabera, aktiboen kontabilitate-balioa ez da horien balio berreskuragarria baino handiagoa.

Aktibo bat besterentzearen edo kentzearen emaitzazko mozkina edo galera salmentaren mozkinaren eta aktiboaren liburuetako zenbatekoaren arteko diferentzia gisa kalkulatzen da, eta emaitzen kontuan jasotzen da.

c) Aktibo ez-finantzarioen balioaren narriaduragatik galerak-

Narriaduragatik galeren probak egiten dira aktiboen inguruan, gertaera baten edo zirkunstantzien aldaketa baten ondorioz kontabilitate-balioa berreskurazina izan daitukenean. Narriaduragatik galera bat aktiboaren kontabilitate-balioa berreskura daitekeen zenbatekoa (hau da, aktiboaren arrazoizko balioa ken salmenta-kostuak edo erabilera-balioa - bietan handiena-) baino handiagoa denean jasotzen da.

Aurreko ekitaldietan jasotako aktibo baten narriaduragatik galerak itzuli egiten dira berreskura daitekeen zenbatekoaren inguruko kalkuluetan aldaketa bat gertatzen denean, eta saneamendua egin ezean aktiboak izango zuen liburuetako balioaren mugarekin gehitzen da aktiboaren balioa.

Ekitaldian, Sozietateak ez du zenbatekorik erregistratu aktiboen balioaren narriadura gisa.

d) Errentamenduak

Errentamendu operatiboen eragiketetan, errentan hartutako ondasunaren jabetzak eta, funtsean, ondasunaren arrisku eta abantaila guztiek errentatzailearenak izaten jarraitzen dute.

Errentamenduaren ondoriozko gastuak emaitzen kontura kargatzen dira linealki, akordioen eta kontratuaren bizitzaren arabera.

e) Zordun komertzialak eta kobratu beharreko beste kontu batzuk

Balantzean jasotzen direnean, merkatu-balioaren arabera balioesten dira, eta, ondoren, amortizatutako kostuaren arabera, interes-tasa efektiboa erabiliz.

Aurrekoa gorabehera, gehienez ere urtebeteko mugaeguna duten eta kontratuzko interes-tasarik ez duten merkataritza-eragiketetarako kredituak, hasieran jasotzeko unean zein ondoren, balio nominalaren arabera balioesten dira, betiere fluxuak ez eguneratzearen ondorioa esanguratsua ez bada.

Los Administradores de la Entidad consideran que el valor contable de los activos no supera el valor recuperable de los mismos.

El beneficio o pérdida resultante de la enajenación o el retiro de un activo se calcula como la diferencia entre el beneficio de la venta y el importe en libros del activo, y se reconoce en la cuenta de resultados.

c) Pérdidas por deterioro del valor de los activos no financieros-

Los activos se someten a pruebas de pérdidas por deterioro siempre que algún suceso o cambio en las circunstancias indique que el valor contable puede no ser recuperable. Se reconoce una pérdida por deterioro por el exceso del valor contable del activo sobre su importe recuperable, entendido éste como el valor razonable del activo menos los costes de venta o el valor en uso, el mayor de los dos.

Las pérdidas por deterioro reconocidas en un activo en ejercicios anteriores son revertidas cuando se produce un cambio en las estimaciones sobre su importe recuperable, aumentando el valor del activo con el límite del valor en libros que el activo hubiera tenido de no haberse realizado el saneamiento.

Durante el ejercicio, la Entidad no ha registrado ningún importe en concepto de deterioro del valor de los activos.

d) Arrendamientos

En las operaciones de arrendamientos operativos, la propiedad del bien arrendado y sustancialmente todos los riesgos y ventajas que recaen sobre el bien permanecen en el arrendador.

Los gastos derivados del arrendamiento se cargan linealmente a la cuenta de resultados en función de los acuerdos y de la vida del contrato.

e) Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar

Se valoran en el momento de su reconocimiento en el balance a su valor de mercado, siendo posteriormente valorados a coste amortizado utilizando la tasa de interés efectivo.

No obstante lo anterior, los créditos por operaciones comerciales con vencimiento no superior a un año y que no tienen un tipo de interés contractual se valoran, tanto en el momento del reconocimiento inicial como posteriormente, por su valor nominal, siempre que el efecto de no actualizar los flujos no sea significativo.



f) Hartzekodun komertzialak eta ordaindu beharreko beste kontu batzuk

Balantzean jasotzen direnean, merkatu-balioaren arabera balioesten dira, eta, ondoren, amortizatutako kostuaren arabera, interes-tasa efektiboa erabiliz.

Aurrekoa gorabehera, gehienez ere urtebeteko mugaeguna duten eta kontratuzko interes-tasarik ez duten merkataritza-eragiketen ondoriozko zorrak, hasieran jasotzeko unean zein ondoren, balio nominalaren arabera balioesten dira, betiere fluxuak ez eguneratzearen ondorioa esanguratsua ez bada.

g) Atzerriko monetako transakzioak eta saldoak
Atzerriko monetan egindako eragiketak Erakundearen moneta funtzionalean (eurotan) erregistratzen dira, transakzioaren unean indarrean dauden kanbio-tasen arabera.

h) Saldoen sailkapena (korronteak eta ez-korronteak)

Erantsitako egoera-balantzean, saldoak korronteetan eta ez-korronteetan sailkatzen dira. Korronteen barruan, Sozietateak ustiapen-ziklo normalean saldu, kontsumitu, ordaindu edo gauzatu nahi dituen saldoak sartzen dira. Sailkapen horrekin bat ez datozenak, berriz, ez-korrontetzat hartzen dira.

i) Diru-laguntzak

Erakundeak honako irizpide hauek erabiltzen ditu eman zaizkion diru-laguntzak kontabilizatzeko:

- Ustiapenerako diru-laguntzak: Emakidaren ondoren, emakidan bertan ezarritako baldintzak bete direla ikusten den unean abonatzen dira emaitzetan, eta, beraz, ez dago kobrantzaren inguruko zentzuzko zalantzarik, eta emaitzei egozten zaizkie, aldi bakoitzean diru-laguntzaren ondoriozko diru-sarreraren eta diruz lagundutako gastuen arteko korrelazio egokia ziurta dadin.

- Kapital diru-laguntzak: Itzuli beharrik gabekoak zuzenean ondare garbiari egotzitako diru-sarrera gisa erregistratzen dira emandako zenbatekoaren arabera, zerga-eragina kendu ondoren. Hasierako erregistroa emakidaren jakinarazpena jaso ondoren egiten da, emakidari buruzko ebazpen indibidualetan ezarritako baldintzak betetzearen inguruko zentzuzko zalantzarik ez dagoela ikusten den unean.

Hasieran jasotzean, Sozietateak aktibo gisa jasotako ondasunak edo zerbitzuak erregistratzen ditu alde batetik, eta ondare garbian izandako gehikuntza

f) Acreeedores comerciales y otras cuentas a pagar

Se valoran en el momento de su reconocimiento en el balance a su valor de mercado, siendo posteriormente valorados a coste amortizado utilizando la tasa de interés efectivo.

No obstante lo anterior, las deudas por operaciones comerciales con vencimiento no superior a un año y que no tienen un tipo de interés contractual se valoran, tanto en el momento del reconocimiento inicial como posteriormente, por su valor nominal, siempre que el efecto de no actualizar los flujos no sea significativo.

g) Transacciones y saldos en moneda extranjera
Las operaciones realizadas en moneda extranjera se registran en la moneda funcional de la Entidad (euros) a los tipos de cambio vigentes en el momento de la transacción.

h) Clasificación de saldos entre corriente y no corriente

En el balance de situación adjunto, los saldos se clasifican en no corrientes y corrientes. Los corrientes comprenden aquellos saldos que la Entidad espera vender, consumir, desembolsar o realizar en el transcurso del ciclo normal de explotación. Aquellos otros que no correspondan con esta clasificación se consideran no corrientes.

i) Subvenciones

La Entidad utiliza los siguientes criterios para la contabilización de las subvenciones que le han sido concedidas:

- Subvenciones a la explotación: Se abonan a resultados en el momento en el que, tras su concesión, se estima que se han cumplido las condiciones establecidas en la misma y, por consiguiente, no existen dudas razonables sobre su cobro, y se imputan a los resultados de forma que se asegure en cada periodo una adecuada correlación entre los ingresos derivados de la subvención y los gastos subvencionados.

- Subvenciones de capital: Las que tienen carácter de no reintegrables, se registran como ingresos directamente imputados al patrimonio neto, por el importe concedido una vez deducido el efecto impositivo. Se procede al registro inicial, una vez recibida la comunicación de su concesión, en el momento en que se estima que no existen dudas razonables sobre el cumplimiento de las condiciones establecidas en las resoluciones individuales de concesión.

En el reconocimiento inicial la Entidad registra, por un lado, los bienes o servicios recibidos como un activo y, por otro, el correspondiente incremento en



musikene

bestetik. Erregistratzen diren egunetik aurrera, diru-laguntzen bidez finantzaturako aktiboek dagokion aldian jasandako balio-galeraren proportzioan egozten zaizkie emaitzei kapital diru-laguntzak, balioa galdu ezin duten aktiboak direnean izan ezik. Kasu horretan, besterentzea edo inbentarioko baja gertatzen den ekitaldiko emaitzari egozten zaizkio.

j) Langileekiko konpromisoak

Indarrean dagoen lan-araudiaren arabera, Sozietateak kalte-ordainak ordaindu beharko dizkie langileei, baldintza jakin batzuetan langile horiekiko lan-harremanak bertan behera uzten dituenean. Kontzeptu horrengatik hornidurak kontabilizatzeko arrazoi objektiborik ez dago.

k) Sozietateen gaineko Zerga

Ekitaldi bakoitzeko gastu gisa onartzen da Sozietateen gaineko Zerga, salbuetsi gabeko jardueren emaitza ekonomikoen arabera kalkulaturik, zerga-irizpideekin etengabe dauden desberdintasunen arabera zuzendua, eta aplikatu daitezkeen hobariak eta kenkariak kontuan izanik. Zergaren kuotaren hobariak eta kenkariak, baita galera konpentsagarrien aplikazioaren zerga-eragina ere, zergengatik gastuaren minoraziotzat hartzen dira aplikatzen edo konpentsatzen diren ekitaldian.

l) Balio Erantsiaren gaineko Zerga

Gipuzkoako Lurralde Historikoko Balio Erantsiaren Gaineko Zerga arautzen duen abenduaren 29ko 102/92 Foru Dekretuaren 20.1.9 artikulua arabera, maila guztietako irakaskuntza, jarduera hori gauzatzeko baimendutako erakunde publikoek zein pribatuek ematen duten kontuan hartu gabe, salbuetsita dago, eta, beraz, zergaren zenbatekoa erosketa-kostu handiagotzat hartzen da.

m) Diru-sarrerak eta gastuak

Sarrerak eta gastuak sortzen diren unean egozten dira, dagokion kobrantzak edo ordainketak egiten diren unean kontuan hartu gabe.

Sarrerak kobratutako edo kobratu beharreko kontraprestazioaren arrazoizko balioaren arabera kalkulatu dira, eta jardueraren ohiko esparruan egindako zerbitzuengatik kobratu beharreko zenbatekoei dagozkien (deskontuak kenduta).

Era fidagarrian neur daitezkeen aktibo baten murrizketari edo pasibo baten gehikuntzari lotutako etorkizuneko mozkin ekonomikoetan murrizketa bat gertatzen denean jasotzen dira gastuak emaitzen kontuan. Horrela, beraz, pasiboaren gehikuntza edo

el patrimonio neto. A partir de la fecha de su registro, las subvenciones de capital se imputan a resultados en proporción a la depreciación experimentada durante el periodo, por los activos financiados con las mismas, salvo que se trate de activos no depreciables, en cuyo caso se imputarán al resultado del ejercicio en el que se produzca la enajenación o baja en el inventario de los mismos.

j) Compromisos con el personal

De acuerdo con la reglamentación de trabajo vigente, la Entidad está obligada al pago de indemnizaciones a los empleados a los que, en determinadas condiciones, rescinda sus relaciones laborales. No existen razones objetivas que hagan necesaria la contabilización de una provisión por este concepto.

k) Impuesto sobre Sociedades

Se reconoce como gasto en cada ejercicio el Impuesto sobre sociedades calculado en función del resultado económico de las actividades no exentas, corregido por las diferencias de naturaleza permanente con los criterios fiscales y tomando en cuenta las bonificaciones y deducciones aplicables. Las bonificaciones y deducciones en la cuota del impuesto, así como el efecto impositivo de la aplicación de pérdidas compensables, se consideran como minoración del gasto por impuestos en el ejercicio en que se aplican o compensan.

l) Impuesto sobre el valor añadido

En virtud del artículo 20.1.9 del Decreto Foral 102/92, de 29 de diciembre, por el que se regula el Impuesto sobre el Valor Añadido en el Territorio Histórico de Gipuzkoa, la enseñanza en todos sus niveles, ya sea prestada por entidades públicas o entidades privadas autorizadas para el ejercicio de dicha actividad, está exenta, por lo que el importe del impuesto se considera mayor coste de adquisición.

m) Ingresos y gastos

Los ingresos y gastos se imputan en el momento del devengo, con independencia del momento en que se produzcan los correspondientes cobros o pagos.

Los ingresos se calculan al valor razonable de la contraprestación cobrada o a cobrar y representan los importes a cobrar por los servicios prestados en el marco ordinario de la actividad, menos descuentos.

Los gastos se reconocen en la cuenta de resultados cuando tiene lugar una disminución en los beneficios económicos futuros relacionados con una reducción de un activo, o un incremento de un pasivo, que se puede medir de forma fiable. Esto implica que el



musikene

aktiboaren murrizketa erregistratzen den aldi berean erregistratzen da gastu bat.

Gastu bat berehala jasotzen da ordainketa batek etorkizuneko mozkin ekonomikorik sortzen ez duenean edo aktibo gisa erregistratzeko beharrezkoak diren baldintzak betetzen ez dituzenean. Era berean, pasibo bat egiten denean eta aktiborik erregistratzen ez denean jasotzen da gastu bat.

n) Taldeko erakundeak

Urteko kontuen aurkezpenari dagokionez, beste enpresa edo erakunde bat taldekoa dela ulertuko da enpresa edo erakunde horren eta taldearen artean sozietate taldeentzako Merkataritza Kodearen 42. artikuluan aurreikusitakoaren antzeko zuzeneko edo zeharkako kontrol-harreman bat dagoenean, edota enpresak elkarlanean diharduten edo erabakien edo estatutu-klausulen ondorioz zuzendaritza bakar baten mende dauden pertsona fisiko edo juridiko baten edo batzuen kontrolpean daudenean.

Euskadiko Administrazio Orokorra taldeko erakundetzat hartzen da (8. eta 9. oharra).

5. Ibilgetu materiala

Mugimendua honako hau izan da 2016 eta 2017ko ekitaldietan:

registro de un gasto tiene lugar de forma simultánea al registro del incremento del pasivo o la reducción del activo.

Se reconoce un gasto de forma inmediata cuando un desembolso no genera beneficios económicos futuros o cuando no cumple los requisitos necesarios para su registro como activo. Asimismo, se reconoce un gasto cuando se incurre en un pasivo y no se registra activo alguno.

n) Entidades del grupo

A efectos de presentación de las cuentas anuales, se entenderá que otra empresa o entidad forma parte del grupo cuando ambas estén vinculadas por una relación de control, directa o indirecta, análoga a la prevista en el artículo 42 del Código de Comercio para los grupos de sociedades o cuando las empresas estén controladas por cualquier medio por una o varias personas físicas o jurídicas que actúen conjuntamente o se hallen bajo dirección única por acuerdos o cláusulas estatutarias.

Se considera entidad del grupo a la Administración General de Euskadi (Notas 8 y 9).

5 Inmovilizado Material

Su movimiento durante los ejercicios 2016 y 2017 ha sido el siguiente:



Kontzeptua Concepto	Altzariak Mobiliario	Beste instalazio batzuk/Otras instalaciones	Informatika- ekipoak/ Equipos informáticos	Musika- instrumentuak/I nstrumentos musicales	Bestelako ibilgetua/Otro inmovilizado	Aurrerakinak/ anticipos	Guztira Total
A) 2016ko ekitaldiko hasierako saldoa/Saldo inicial ejercicio 2016	390.771	23.250	112.075	1.883.960	1.036.362		3.446.418
Gehikuntzak/Adiciones	376.937		11.953	395.009	26.374	91.182	901.455
Erretiratzeak/Retiros				-	-		
B) 2016ko ekitaldiko amaierako saldoa/Saldo final ejercicio 2016	767.708	23.250	124.028	2.278.969	1.062.736	91.182	4.347.874
C) 2017ko ekitaldiko hasierako saldoa/Saldo inicial ejercicio 2017	767.708	23.250	124.028	2.278.969	1.062.736	91.182	4.347.874
Gehikuntzak/Adiciones	357.893		87.659	155.069	22.003		622.624
Erretiratzeak/Retiros	(342.455)	(23.250)	(6.379)	(59.563)	(23.981)		(455.629)
Eskualdaketak/Traspasos				91.182		(91.182)	
D) 2017ko ekitaldiko amaierako saldoa/Saldo final ejercicio 2017	783.146	-	205.308	2.465.656	1.060.758	-	4.514.868
E) Metatutako amortizazioa, 2016ko ekitaldiko hasierako saldoa/Amort. acum. Saldo inicial ejercicio 2016	363.082	23.148	105.651	1.716.581	568.511		2.776.973
Ekitaldiko zuzkidura/Dotación del ejercicio	10.393	57	3.825	59.454	50.135		123.864
Erretiratzeak/Retiros							
F) Metatutako amortizazioa, 2016ko ekitaldiko amaierako saldoa/Amort. acum. Saldo final 2016	373.475	23.205	109.476	1.776.035	618.646		2.900.837
G) Metatutako amortizazioa, 2017ko ekitaldiko hasierako saldoa/Amort. acum. Saldo inicial ejercicio 2017	373.475	23.205	109.476	1.776.035	618.646		2.900.837
Ekitaldiko zuzkidura	67.677	32	21.162	76.089	51.751		216.711
Erretiratzeak/Retiros	(337.403)	(23.237)	(6.379)	(59.039)	(23.922)		(449.981)
H) Metatutako amortizazioa, 2017ko ekitaldiko amaierako saldoa/Amort. acum. Saldo final 2017	103.749	-	124.259	1.793.085	646.474		2.667.567
2017ko ekitaldiko amaierako balio garbia Neto final ejercicio 2017	679.397	-	81.049	672.572	414.283	-	1.847.301

Eraisteko kosteei, erretiratzekoei edo bir gaitzekoena balio-bizitza eta amortizazio moduen estimazioei eragiten dieten jardunaldi honetako edo etorkizuneko jardunaldiei era nabarmenean eragina sortu duen inolako zertzeladarik ez da gertatu.

2016 eta 2017ko ekitaldietan egindako inbertsioak, Euskadiko Administrazio Orokorrak ekitaldian emandako kapital diru-laguntzekin finantzatu dira.

2016 ekitaldian erakundea Eusko Jaurlaritzak eraikitako egoitza berrira joan zen. Egoitza horren erabilerarako lagapena tramitazioan dago.

2016ko uztailleko bileran Musikeneko Patronatuak eraikin berriaren ekipamendua hornitzeko kontratazioa

No se ha producido ninguna circunstancia que haya supuesto una incidencia significativa que afecte al ejercicio presente o a ejercicios futuros que afecten a las estimaciones de los costes de desmantelamiento, retiro o rehabilitación, vidas útiles y métodos de amortización.

Las inversiones realizadas en los ejercicios 2016 y 2017 han sido financiadas en su totalidad con subvenciones de capital concedidas en el ejercicio por la Administración General de Euskadi.

En el ejercicio 2016, la Entidad se trasladó a la nueva sede, construida por el Gobierno Vasco y cuya cesión de uso se halla en tramitación.

En reunión del Patronato de Musikene del 14 de julio de 2016 se aprobó la contratación de suministro para



musikene

onartu zuen 1.400.488 euroko zenbateko osoagatik, kontratuak abendu hasieran sinatu zirelarik. Gabonetako oporralditik bueltan ekipamendu gehiena Musikenen zegoen, eskatutako elementu guztiak 2017ko lehenengo hilabeteetan eman direlarik. 2017ko jardunaldian, ibilgetu materialean, 455.628euroko balioa duten ondasunei baja eman zaie, eraikin berrira egin den leku-aldatzea dela eta, Fundazioaren inbentarioan jadanik ez daudelako.

2016ko eta 2017ko abenduaren 31ko erantsitako balantzearen epigrafe honetan barneratuta dauden guztiz amortizatutako elementuen osiera honako hau da:

equipamiento de la nueva sede por un importe conjunto de 1.400.488 euros, firmándose los contratos a principios de diciembre. Para la vuelta a clase tras el período navideño estaba en Musikene el grueso del equipamiento, finalizando la entrega total de los elementos pedidos durante los primeros meses del 2017.

En el ejercicio 2017 se han dado de baja del inmovilizado material por valor de 455.628 euros bienes que debido al traslado a la nueva sede ya no están en el inventario de la Fundación.

El desglose de los elementos totalmente amortizados que al 31 de diciembre de 2016 y 2017 figuran incluidos en este epígrafe del balance de situación adjunto es el siguiente

Kontzeptua/Concepto	2017	2016
Altzariak/Mobiliario	29.334	325.435
Bestelako instalazioak/Otras instalaciones	-	22.929
Ekipo informatikoak/Equipos informáticos	99.116	104.206
Instrumentu musikalak/Instrumentos musicales	1.471.323	1.115.976
Bestelako ibilgetua/Otro inmovilizado	92.788	113.414
GUZTIRA/TOTAL	1.692.611	1.681.960

6. Ibilgetu ukiezina

Egoera-balantzean adierazitako zenbatekoa informatika-aplikazioen erosketa-kostuari dagokio. Nolanahi ere, horren mugimendua honako hau izan da 2016ko eta 2017ko ekitaldietan:

6 Inmovilizado Intangible

El importe reflejado en el balance de situación corresponde al coste de adquisición de aplicaciones informáticas, siendo su movimiento durante los ejercicios 2016 y 2017 el siguiente:

Kontzeptua/Concepto	- Euroak - Informatika- aplikazioak
A) 2016ko ek italdiko hasierako saldoa/Saldo inicial ejercicio 2016	58.184
Gehikuntzak/Adiciones	2.692
B) 2016ko ekitaldiko amaierako saldoa/Saldo final ejercicio 2016	60.876
C) 2017ko ekitaldiko hasierako saldoa/Saldo inicial ejercicio 2017	60.876
Gehikuntzak/Adiciones	9.331
Erretiratzeak/Retiros	(599)
D) 2017ko ekitaldiko amaierako saldoa/Saldo final ejercicio 2017	69.608
E) Metatutako amortizazioa, 2016ko ekitaldiko hasierako saldoa/Amortización acumulada saldo inicial ejercicio 2016	57.612
Ekitaldiko zuzkidura/Dotación del ejercicio	544
F) Metatutako amortizazioa, 2016ko ekitaldiko amaierako saldoa/Amortización acumulada saldo final ejercicio 2016	58.156
G) Metatutako amortizazioa, 2017ko ekitaldiko hasierako saldoa/Amortización acumulada saldo inicial ejercicio 2017	58.156
Ekitaldiko zuzkidura/Dotación del ejercicio	1.543
Erretiratzeak/Retiros	(599)
H) Metatutako amortizazioa, 2017ko ekitaldiko amaierako saldoa/Amortización acumulada saldo final ejercicio 2017	59.101
2017ko ekitaldiko amaierako balio garbia/Neto final ejercicio 2017	10.507



Hondakin-balioei, balio-bizitza eta amortizazio moduen eragiten dieten jardunaldi honetako edo etorkizuneko jardunaldiei era nabarmenean eragina sortu duen inolako zertzeladarik ez da gertatu

No se ha producido ninguna circunstancia que haya supuesto una incidencia significativa en el ejercicio presente o a ejercicios futuros que afecten a valores residuales, vidas útiles o métodos de amortización.

2016 eta 2017ko ekitaldietan egindako inbertsioak berriz, Euskadiko Administrazio Orokorrek ekitaldian emandako kapital diru-laguntzekin finantzatu dira.

Las inversiones realizadas en los ejercicios 2016 y 2017 han sido financiadas en su totalidad con subvenciones de capital concedidas en el ejercicio por la Administración General de Euskadi.

2017ko abenduaren 31n, guztiz amortizatutako elementuak 57.253 euroko zenbatekoa zutenak agertzen ziren erantsitako egoera-balantzearen epigrafe honetan (57.249 euro 2016ko abenduaren 31n).

Al 31 de diciembre de 2017 figuraban incluidos en este epígrafe del balance de situación adjunto elementos totalmente amortizados por importe de 57.253 euros y al 31 de diciembre de 2016 suponían 57.249 euros.

Zehaztasunez balio-bizitza neurtu ezin daitekeen ukiezin diren ibilgeturik ez daude.

No existen inmovilizados intangibles, cuya vida útil no se puede determinar con fiabilidad.

7. Jarduera propioaren erabiltzaileak eta beste zordun batzuk

7 Usuarios y otros deudores de la actividad propia

Mugimendua honako hau izan da 2016 eta 2017ko ekitaldietan:

El movimiento durante los ejercicios 2016 y 2017 es el siguiente:

	Ikasleak Alumnos	Beste bezero batzuk/Otros clientes
2016ko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2016	241.558	5.452
Igoerak/Aumentos	584.117	50.332
Murrizketak/Disminuciones	640.034	42.977
2016ko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2016	185.640	12.808
2017o urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2017	185.641	12.808
Igoerak/Aumentos	675.619	94.543
Murrizketak/Disminuciones	642.764	102.777
2017ko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2017	218.496	4.574



8. Funts propioak

8 Fondos propios

Epigrafe honen mugimendua honako hau izan da 2016 eta 2017ko ekitaldietan:

El movimiento de este epígrafe durante los ejercicios 2016 y 2017 ha sido el siguiente:

Kontzeptua/Concepto	Euroak/Euros			
	Fundazio-zuzkidura/Dotación Fundacional	Aurreko ekitaldietako soberakina/Excedente ejercicios anteriores	Ekitaldiko soberakina/Excedente del ejercicio	Guztira Total
A) 2016ko ekitaldiko hasierako saldoa/Saldo inicial ejercicio 2016	1.797.026	(1.187.891)	(391.001)	218.134
2015eko soberakinaren banaketa/Distribución excedente 2015	-	(391.001)	391.001	-
2016ko soberakina/Excedente 2016	-	-	30.525	30.525
B) 2016ko ekitaldiko amaierako saldoa/Saldo final ejercicio 2016	1.797.026	(1.578.892)	30.525	248.659
C) 2017ko ekitaldiko hasierako saldoa/Saldo inicial ejercicio 2017	1.797.026	(1.578.892)	30.525	248.659
2016ko soberakinaren banaketa/Distribución excedente 2016	-	30.525	(30.525)	-
2017ko soberakina/Excedente 2017	-	-	22.675	22.675
D) 2017ko ekitaldiko amaierako saldoa/Saldo final ejercicio 2017	1.797.026	(1.548.367)	22.675	271.334

Fundazio-zuzkidura Euskadiko Administrazio Orokorrak Fundazioa eratzeko egindako ekarpenari dagokio; ekarpen hori 2001eko ekitaldian egin zen osorik.

La dotación fundacional corresponde a la aportación realizada por la Administración General del País Vasco para la constitución de la Fundación, cuyo desembolso total se produjo en el ejercicio 2001.

9. Diru-laguntzak

9 Subvenciones

2001. urtearen ondorengo ekitaldietan (urte horretan inbertsioak fundazio-zuzkidurarekin finantzatu baitziren) ibilgetuan egindako inbertsioak finantzatzeko Euskadiko Administrazio Orokorretik jasotako zenbatekoei dagozkie. 2016 eta 2017ko ekitaldietako xehekapena eta mugimenduak honako hauek dira:

Corresponden a importes recibidos de la Administración General de Euskadi para la financiación de inversiones en inmovilizado realizadas en los ejercicios posteriores al año 2001, dado que este año las inversiones se financiaron con la Dotación fundacional. El detalle y los movimientos habidos en los ejercicios 2016 y 2017 son los siguientes:

Kontzeptua/Concepto	Euroak/Euros		
	Kapital diru-laguntza/Subvención capital	Kapital diru-laguntza aplikatzeke /Subv. capital pend. de aplicar	Guztira Total
A) 2016ko ekitaldiko hasierako saldoa/Saldo inicial ejercicio 2016	700.035	24.683	724.718
Igoerak/Aumentos	1.431.308		1.431.308
Eskualdaketak/Trasposos	(527.692)	527.692	-
Emaitzetarako itzultzea/Reversión a resultados	(114.343)		(114.343)
B) 2016ko ekitaldiko amaierako saldoa/Saldo final ejercicio 2016	1.489.308	552.375	2.041.683
C) 2017ko ekitaldiko hasierako saldoa/Saldo inicial ejercicio 2017	1.489.308	552.375	2.041.683
Igoerak/Aumentos		91.309	91.309
Eskualdaketak/Trasposos	632.485	(632.485)	-
Emaitzetarako itzultzea/Reversión resultados	(217.327)		(217.327)
D) 2017ko ekitaldiko amaierako saldoa/Saldo final ejercicio 2017	1.904.466	11.198	1.915.664



10. Administrazio publikoak

Administrazio publikoei kobratu eta ordaindu beharreko saldoen osiera honako hau izan da 2016 eta 2017ko abenduaren 31:n

10 Administraciones públicas

La composición de los saldos a cobrar y a pagar con las diversas Administraciones Públicas al 31 de diciembre de 2016 y 2017 es el siguiente:

	2017	2016
AKTIBOA/ACTIVO		
Ogasun Publikoa, diru-laguntzen ondoriozko zorduna/Hacienda pública deueora por subvenciones	110.208	-
Ogasun Publikoa, BEZaren ondoriozko zorduna/Hacienda Pública, deudora por IVA	-	-
	110.208	-
PASIBOA/PASIVO		
Ogasun Publikoa, BEZaren ondoriozko hartzekoduna/Hacienda Pública, acreedora por IVA	8.901	2.093
Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren konturako atxikipenak	324.017	290.493
Gizarte Segurantzaren organismoak, hartzekodunak/Organismos de la Seguridad Social, acreedores	186.850	183.915
	519.768	476.501

11. Zerga-egoera

a. Balio Erantsiaren gaineko Zerga

Gipuzkoako Lurralde Historikoko Balio Erantsiaren Gaineko Zerga arautzen duen abenduaren 29ko 102/92 Foru Dekretuaren 20.1.9 artikulua araberan, maila guztietako irakaskuntza, jarduera hori gauzatzeko baimendutako erakunde publikoek zein pribatuek ematen duten kontuan hartu gabe, salbuetsita dago.

b. Sozietateen gaineko Zerga

Fundazioak irabazi-asmorik gabeko erakundeen zerga-erregimenari buruzko araudian jasotako zerga-onurak eta mezenasgoaren aldeko zerga-pizgarriak ditu, eta erakundeak jasotako errentak salbuetsi direla aintzat hartuta, sozietateen gaineko zergaren ondoriozko kuota deuseza da.

11 Situación fiscal

a. Impuesto sobre el valor añadido

En virtud del artículo 20.1.9 del Decreto Foral 102/92, de 29 de diciembre, por el que se regula el Impuesto sobre el Valor Añadido en el Territorio Histórico de Gipuzkoa, la enseñanza en todos sus niveles, ya sea prestada por entidades públicas o entidades privadas autorizadas para el ejercicio de dicha actividad, está exenta.

b. Impuesto sobre sociedades

La Fundación disfruta de los beneficios fiscales recogidos en la normativa sobre Régimen fiscal de las entidades sin fines lucrativos y de los incentivos fiscales al mecenazgo y dado que las rentas obtenidas por la entidad se hallan exentas, la cuota resultante del impuesto sobre sociedades es nula.

Kontzeptua/Concepto	2017	2016
Kontabilitate-emaiza/Resultado contable	22.675	30.525
Zerga-oinarria / Base imponible	0,00	0,00
Konturako atxikipenak eta ordainketak Retenciones y pagos a cuenta	0,00	0,00
Itzuli beharreko sozietate-zergak Impuesto sociedades a devolver	0,00	0,00

c. Ikuskapenak.

Indarreko lege-xedapenen araberan, zergen likidazioak ezin dira behin betikotzat hartu zerga-agintariak ikuskatu dituzten arte edo preskripzioko lau urteko epea amaitzen den arte.

c. Inspecciones

Según las disposiciones legales vigentes las liquidaciones de impuestos no pueden considerarse definitivas hasta que no han sido inspeccionadas por las autoridades fiscales o ha transcurrido el plazo de prescripción de cuatro años.



musikene

Besteak beste, indarreko legeriari buruz egin daitezkeen interpretazioen ondorio gisa, ikuskarpean pasibo gehigarriak sor daitezke. Nolanahi ere, Patronatuko kideen ustez, pasibo horiek sortuko balira, ez lukete ondorio handirik izango urteko kontuetan.

d. Beste informazio batzuk

129/2004 Foru Dekretuaren 3. artikuluan jasotakoaren ondorioetarako, adierazi beharra dago erakundearen Estatutuen 29.2 artikulua arabera, "amaitzen bada, Patronatuko kideek dagokionean likidazioa egin ondoren, soberakinak fundazio-xedea osatzen dutenen antzeko helburuak dituzten irabazi-asmorik gabeko Erakunde Publikoetara edo Pribatuetara bideratuko dira, eta likidatzaileek zehaztuko dituzte horiek".

12. Diru-sarrerak eta gastuak

a. Erabiltzaileen ekarpenak

Atal honetan, funtsean ikasleen kuotei dagozkien 2016 eta 2017ko abenduaren 31ko diru-sarrerak daude islatuta.

b. Taldeko erakundeekiko transakzioak

Eusko Jaurlaritzak 8.833.208 euroko ekarpena egin du emaitzen kontuaren berezko jardueragatik erakundearen diru-sarrerei buruzko epigrafean erregistratutako ustiapenerako diru-laguntzaren guztizko zenbatekotik, eta beste 91.308 euroko ekarpena kapital diru-laguntza gisa.

c. Langile-gastua

Apirilaren 11ko 2/2017 legeak ezartzen duenari jarraiki, bertan onartzen baitira 2017. urterako Euskadiko Autonomia Erkidegoaren Aurrekontu Orokorrak, Erakundearen langileen soldatak %1 igo dira 2016ko abenduaren 31ean indarrean zeudenekin alboratuz, homogeneotasun terminoetan.

Abenduaren 23ko 5/2014 Legearen Hamaikagarren xedapen gehigarriak, 2015 ekitaldirako EAEko Aurrekontu Orokorrak onartzen baitu, ezartzen du, "Gobernuak, aplikatu beharreko araudiari jarraiki, onartu ahal izango du ordaintzea, Euskal Autonomia Erkidegoaren 2015eko ekitaldirako Aurrekontu Orokorren kargura, Euskal Autonomia Erkidegoko sektore publikoa osatzen dute erakundeetako langileei, 2012ko abenduko aparteko ordainsaria, berariazko osagarriaren ordainsari gehigarria edo ordainsari gehigarriak kendu zirenean jaso ez zituzten zenbatekoak, kendu zirenak aurrekontu-

Como consecuencia, entre otras, de las diferentes posibles interpretaciones de la legislación vigente, podrían surgir pasivos adicionales como resultado de una inspección. En todo caso, los miembros del Patronato consideran que dichos pasivos, caso de producirse, no afectarían significativamente a las cuentas anuales.

d. Otra información

A efectos de lo recogido en el artículo 3 del DF 129/2004, indicar que de acuerdo con el artículo 29.2 los estatutos de la entidad, "en caso de extinción, una vez hecha la liquidación, que se realizará por los miembros del Patronato si fuera procedente, el remanente se destinará a Entidades Públicas o Privadas sin ánimo de lucro y con finalidades análogas a las que constituyen el objeto fundacional, que serán determinadas por los liquidadores".

12 Ingresos y gastos

a. Aportaciones de usuarios

En este apartado se reflejan al 31 de diciembre de 2016 y 2017 los ingresos correspondientes, básicamente, a las cuotas de los alumnos.

b. Transacciones con entidades del grupo

El Gobierno Vasco ha aportado 8.833.208 euros del importe total de la subvención de explotación registrada en el epígrafe Ingresos de la entidad por la actividad propia de la cuenta de resultados, así como 91.308 euros como subvenciones de capital.

c. Gasto de Personal

En aplicación de lo establecido en la ley 2/2017, de 11 de abril, por la que se aprueban los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2017, las retribuciones del personal de la Entidad han experimentaron un incremento del 1% respecto a las vigentes al 31 de diciembre de 2016, en términos de homogeneidad.

La Disposición Adicional Duodécima de la Ley 5/2014, de 23 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2015 establecía que «el Gobierno podrá aprobar el abono al personal al servicio de las entidades que integran el sector público de la Comunidad Autónoma de Euskadi de las cantidades dejadas de percibir como consecuencia de la supresión de la paga extraordinaria, así como de la paga adicional de complemento específico o pagas adicionales correspondientes al mes de diciembre de 2012 por



musikene

egonkortasuna eta lehiakortasuna bultzatzeko neurriei buruzko uztailaren 13ko 20/2012 Errege Lege Dekretuak ezarrita. horretarako, Gobernu Kontseiluak zehaztuko du, herri Administrazio eta justizia, eta Ogasun eta Finantza sailek proposatuta, zein zehaztapen, baldintza eta epetan ordainduko zaizkien zenbatekook, aplikatu beharreko araudian ezarritakoaren arabera, haiek jasotzeko eskubidea zuten langileei; ordainketa horrek, baina, ez du eragingo 2015eko ekitaldirako ezarritako ordainsariak handitzea”.

Gobernu Kontseiluak, 2015eko martxoaren 10ean egindako bileran, Akordio bat onartu zuen 2012ko abenduko aparteko ordainsaria berreskuratzeko. Akordio horren arabera 2012ko uztailaren 1a eta 2012ko abenduaren 31 bitartean lanean aritutako langileek jasoko duten zenbatekoa abenduko aparteko ordainsarien, osagarri zehatzaren ordainketa gehigarriaren eta ordainketa gehigarrien sortzapen denboraldiaren 44 eguni dagokiona izango da.

Euskal Autonomia Erkidegoko 2016. urteko Aurrekontu Orokorrak onartzen dituen Abenduaren 23ko 9/2015 legearen Hamaikagarren Xedapen Osagarriak dio “Eusko Jaurlaritzak, Euskal Autonomia Erkidegoko 2016ko Aurrekontu Orokorren kontura, eta aplikagarria den araudiarekin bat, ohiz kanpoko ordainsari bat ordainduko die Euskal Autonomia Erkidegoko sektore publikoa osatzen duten erakundeetako langileei, Aurrekontu Egonkortasuna eta Lehiakortasuna Bultzatzeko Neurriei buruzko uztailaren 13ko 20/2012 Errege Lege Dekretuak ezarritakoari jarraikiz, 2012ko abenduan aparteko ordainsaria, berariazko osagarriaren ordainsari gehigarria edo ordainsari gehigarriak kendu zirenean jaso ez zituzten zenbatekoen truke. Ohiz kanpoko ordainsari horren zenbatekoa 2012ko abenduan aparteko ordainsariaren, berariazko osagarriaren ordainsari gehigarriaren edo ordainsari gehigarrien sortzapen aldiko 48 eguni dagokien parte proportzionala izango da, eragindako kolektibo bakoitzaren aplikazio-arauen arabera. Horretarako, Gobernu Kontseiluak zehaztuko du, Herri Administrazio eta Justizia, eta Ogasun eta Finantza sailek proposatuta, zein zehaztapen, baldintza eta epetan ordainduko zaien ordainsari hori, aplikatu beharreko araudian ezarritakoaren arabera, haiek jasotzeko eskubidea zuten langileei; ordainketa horrek, baina, ez du eragingo 2016ko ekitaldirako ezarritako ordainsariak handitzea.

aplicación del Real Decreto-Ley 20/2012, de 13 de julio, de medidas para garantizar la estabilidad presupuestaria y de fomento de la competitividad. A tales efectos, el Consejo de Gobierno, a propuesta de la los Departamentos de Administración Pública y Justicia y de Hacienda y Finanzas, determinará en qué términos, condiciones y plazos se podrá proceder al abono de dichas cantidades al personal que hubiera tenido derecho a su percepción, de conformidad con la normativa que resulte de aplicación, sin que ello suponga un incremento de las retribuciones que se establecen para el ejercicio 2015».

El Consejo de Gobierno, en su sesión celebrada el día 10 de marzo de 2015, aprobó un Acuerdo sobre recuperación de la paga extraordinaria del mes de diciembre de 2012 según el cual el personal que hubiere prestado servicios por el periodo comprendido entre el 1 de julio de 2012 y el 31 de diciembre de 2012 percibirá un importe calculado sobre el equivalente a la parte proporcional correspondiente a 44 días del periodo de devengo de la paga extraordinaria, paga adicional de complemento específico y pagas adicionales del mes de diciembre.

La Disposición Adicional Undécima de la ley 9/2015, de 23 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2016 establece que “el Gobierno, con cargo a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2016 y de conformidad con la normativa aplicable, abonará al personal al servicio de las entidades que integran el sector público de la Comunidad Autónoma de Euskadi una retribución de carácter extraordinario por las cantidades aún no recuperadas de los importes efectivamente dejados de percibir como consecuencia de la supresión de la paga extraordinaria, así como de la paga adicional de complemento específico o pagas adicionales correspondientes al mes de diciembre de 2012 por aplicación del Real Decreto-Ley 20/2012, de 13 de julio, de medidas para garantizar la estabilidad presupuestaria y de fomento de la competitividad. El importe de esta retribución de carácter extraordinario será el equivalente a la parte proporcional correspondiente a 48 días del periodo de devengo de la paga extraordinaria, paga adicional de complemento específico o pagas adicionales correspondientes al mes de diciembre de 2012, de conformidad con las reglas de aplicación en cada uno de los colectivos afectados. A tales efectos, el Consejo de Gobierno, a propuesta conjunta de los Departamentos de Administración Pública y Justicia y



musikene

2017. ekitaldirako Euskal Autonomia Erkidegoaren Aurrekontu Orokorrak onartzen dituen apirilaren 1eko 2/2017 legearen Hamabigarren Xedapen Gehigarriaren arabera ohiz kanpoko ordainsari bat ordainduko da 2012ko abenduan aparteko ordainsaria, berariazko osagarriaren ordainsari gehigarria edo ordainsari gehigarriak kendu zirenean jaso ez zituzten zenbatekoen truke. Ordainsari horren zenbatekoa 2012ko abenduan aparteko ordainsariaren, berariazko osagarriaren ordainsari gehigarriaren edo ordainsari gehigarrien sortzapean aldiko 48 eguni dagokien parte proportzionala izango da.

Azaroaren 2ko 2/2017 Legeak, Euskal Autonomia Erkidegoko 2017. Urteko Aurrekontu Orokorrak onartzen dituen legea aldetzen duenak, artikuluko bakarrean onartzen du eta horren bitartez Hamabigarren xedapen gehigarrian 1. zenbakiaren azken tartekia ezabatzen da, eta hona nola gelditzen den idatzita xedapen hori:

«1.- Eusko Jaurlaritzak, Euskal Autonomia Erkidegorako 2017ko Aurrekontu Orokorren kontura eta aplikagarria den araudiarekin bat, kopuru hauek ordainduko dizkie Euskal Autonomia Erkidegoko sektore publikoa osatzen duten erakundeen zerbitzuko langileei ohiz kanpoko ordainsari gisa: Aurrekontu Egonkortasuna eta Lehiakortasuna Bultzatzeko Neurriei buruzko uztailaren 13ko 20/2012 Errege Lege Dekretuaren aplikazioaren ondorioz kendu zirenean 2012ko abenduari zegozkien aparteko ordainsaria, berariazko osagarriaren ordainsari gehigarria edo ordainsari gehigarriak, benetan jaso ez zituzten zenbatekoetatik oraindik errekuperatu gabe dituztenak.

2.- Horretarako, Gobernu Kontseiluak zehaztuko du, Gobernantza Publiko eta Autogobernu, eta Ogasun eta Ekonomia sailek proposatuta, zein zehaztapan, baldintza eta epetan ordainduko zaizkien ordainsari hori, aplikatu beharreko araudian ezarritakoaren arabera, haiek jasotzeko eskubidea zuten langileei; ordainketa horrek, baina, ez du eragingo 2017ko ekitaldirako ezarritako ordainsariak handitzea.»

de Hacienda y Finanzas, determinará en qué términos, condiciones y plazos se podrá proceder al abono de dicha retribución al personal que hubiera tenido derecho a su percepción, de conformidad con la normativa que resulte de aplicación, sin que ello suponga un incremento de las retribuciones que se establecen para el ejercicio 2016.

La Disposición Adicional Duodécima de la ley 2/2017, de 1 de abril, por la que se aprueban los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2017 contempla una retribución de carácter extraordinario por las cantidades aún no recuperadas de los importes efectivamente dejados de percibir como consecuencia de la supresión de la paga extraordinaria, así como de la paga adicional de complemento específico o pagas adicionales correspondientes al mes de diciembre de 2012 equivalente a la parte proporcional correspondiente a 48 días del periodo de devengo de la referida paga

La Ley 3/2017, de 2 de noviembre, de modificación de la Ley por la que se aprueban los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2017 aprueba un artículo único por el que se suprime en la Disposición Adicional Duodécima el último inciso del párrafo 1, quedando la redacción completa de dicha disposición como sigue:

«1.- El Gobierno, con cargo a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2017 y de conformidad con la normativa aplicable, abonará al personal al servicio de las entidades que integran el sector público de la Comunidad Autónoma de Euskadi como retribución de carácter extraordinario las cantidades aún no recuperadas de los importes efectivamente dejados de percibir como consecuencia de la supresión de la paga extraordinaria, así como de la paga adicional de complemento específico o pagas adicionales correspondientes al mes de diciembre de 2012 por aplicación del Real Decreto-Ley 20/2012, de 13 de julio, de medidas para garantizar la estabilidad presupuestaria y de fomento de la competitividad.

2.- A tales efectos, el Consejo de Gobierno, a propuesta conjunta de los Departamentos de Gobernanza Pública y Autogobierno y de Hacienda y Economía, determinará en qué términos, condiciones y plazos se podrá proceder al abono de dicha retribución al personal que hubiera tenido derecho a su percepción, de conformidad con la normativa que resulte de aplicación, sin que ello suponga un incremento de las retribuciones que se establecen para el ejercicio 2017.»



musikene

Xedapen gehigarri horri jarraiki, 2017ko azaroaren 14an egindako Gobernuaren Kontseiluak adostu zuen 2012ko abenduko aparteko ordainsaria kentzearen ondorioz modu efektiboan oraindik jaso ez ziren zenbateko guztien kontzeptuak 2017. urteko azaroari zegokion nominan ordaintzea

De conformidad con dicha Disposición Adicional, el Consejo de Gobierno celebrado el 14 de noviembre de 2017 acuerda aprobar el abono en la nómina correspondiente al mes de noviembre de 2017 de la totalidad de las cantidades aún no percibidas en concepto de recuperación de los importes efectivamente dejados de percibir como consecuencia de la supresión de la paga extraordinaria de diciembre de 2012.

d. Plantillako batez besteko langile kopurua

Plantilla irakasleek eta irakasleak ez diren langileek osatzen dute. Batez besteko plantilla, kategoriaren arabera, honako hau da 2016ean eta 2017ean:

d. Personal medio en plantilla

La plantilla está formada por personal docente y no docente. La plantilla media por categorías durante 2016 y 2017 es la siguiente:

Kategoria/Categoría	Pertsona kopurua (**) Nº personas(**)		Batez besteko pertsona kopurua (***) Nº personas medio (***)	
	2017	2016	2017	2016
Irakasleak ez diren langileak				
Personal no docente	<u>21</u>	<u>23</u>	<u>20,10</u>	<u>19,71</u>
Zuzendaritza-karguak/Cargos directivos	2	4	2,00	2,19
Goi-mailako teknikariak/Técnicos superiores	3	3	3,00	3,00
Administrariak/Administrativos	4	5	3,88	4,40
Administrari laguntzailea/Aux. Administrativo	4	3	3,56	2,86
Ofiziala/Oficial	4	4	3,67	3,67
Mandatariak/Ordenanzas	4	4	4,00	3,58
Irakasleak/Personal docente	<u>172</u>	<u>173</u>	<u>128,36</u>	<u>126,20</u>
Sailietako buruak (*)/Jefes de Departamento	13	16	10,75	13,51
Irakasleak/Profesores	159	157	117,61	112,69
GUZTIRA/TOTAL	193	196	148,46	145,91

(*) Lanpostu horretaz gain, eskolak ere ematen dituzte / Además de dicho puesto se dedican a impartir clases.

(**) Urtean plantillan benetan egon diren pertsonen kopurua adierazten du/Indica el número de personas reales en plantilla a lo largo del año.

(***) Zifra hau langileak Fundazioaren plantillan sartu diren dataren arabera zehazten da; irakasleak ez diren langileen kasuan, 1.565 orduko urteko lanaldi osoaren arabera kalkulatu da, eta irakasleen kasuan, berriz, 360 eskola-orduko urteko lanaldiaren arabera./Esta cifra es la determinada en función de la fecha de incorporación del personal a la plantilla de la Fundación, calculada por jornada completa anual de 1.565 horas en el caso del personal no docente y de 360 horas lectivas anuales en el caso del personal docente.

Batez besteko plantilla, kategoriaren arabera, honako hau da 2016 eta 2017an:

La plantilla por categorías al 31 de diciembre de 2016 y 2017 es la siguiente:

Kategoria/Categoría	Pertsona kopurua/Nº personal(**)	
	2017-12-31	2016-12-31
Irakasleak ez diren langileak/Personal no docente	<u>20</u>	<u>20</u>
Zuzendaritza-karguak/Cargos directivos	2	2
Goi-mailako teknikariak/Técnicos superiores	3	3
Administrariak/Administrativos	3	4
Administrari laguntzailea/Aux. Administrativo	4	3
Ofiziala/Oficial	4	4
Mandatariak/Ordenanzas	4	4
Irakasleak/Profesores	<u>167</u>	<u>169</u>
Sailietako buruak (*) / Jefes Departamentos	13	11
Irakasleak / Profesores	154	158
GUZTIRA / TOTAL	187	189



e. Beste ustiapen-gastu batzuk

Hona hemen gastu horien xehekapena 2016 eta 2017ko abenduaren 31n:

e. Otros gastos de explotación

Su detalle al 31 de diciembre de 2016 y 2017 es el siguiente:

	2017	2016
Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y canones	5.928	239.543
Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	169.146	53.098
Profesional independenteen zerbitzuak Servicios profesionales independientes	104.631	115.741
Irakasleak/Profesores	2.672	3.613
Irakask. Zerb. profesionalak/Ser. Prof. docencia	28.697	16.157
Beste batzuk/Otros	73.261	95.971
Aseguru-primak/Primas de seguros	11.254	19.339
Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios Bancarios y similares	117	86
Hornidurak/Suministros	124.866	238.226
Beste batzuk/Otros	283.074	249.727
GUZTIRA/TOTAL	699.016	915.760

f. Atzerriko monetako eragiketak

2016 eta 2017ko ekitaldietan, atzerriko monetan egindako eragiketak ibilgetu materiala erosteko egin dira funtsean, eta 2.781 euroko eta 1.615 euroko zenbatekoa izan dute, hurrenez hurren (dokumentu-funtsa).

f. Operaciones en moneda extranjera

Durante los ejercicios 2016 y 2017, las operaciones realizadas en moneda extranjera han correspondido, básicamente, a la adquisición de inmovilizado material (Fondo documental) por importe de 2.781 euros y 1.615 euros, respectivamente.

g. Ondarearen administrazio-gastuak

2016 eta 2017ko ekitaldietan gobernu-organoetako eta Zuzendaritzako kideek ordainsarien eta dieten kontzeptuetan sortutako gastuen zenbatekoa 151.715 eurora eta 134.795 eurora iritsi da, hurrenez hurren.

g. Gastos de administración del patrimonio

Los gastos devengados durante los ejercicios 2016 y 2017 por los miembros de los órganos de gobierno y Dirección en concepto de retribución y dietas han ascendido a 151.715 euros y 134.795 euros, respectivamente.

13. Ingurumenari buruzko informazioa

Erakundearen jarduera kontuan harturik, ez dauka ardurarik, ez gasturik, ez zuzkidurarik eta bestelakorik, ondarearekin lotuta, egoera finantzarioari, edo bere emaitzei eragin ziezaiokeen ezer, ingurumenarekin zerikusia dutenik. Horregatik, memorian, ingurumenarekin zerikusia duten berariazko xehakapenik ez dago.

13 Información sobre medio ambiente

Dada la actividad a la que se dedica la Entidad, la misma no tiene responsabilidades, gastos, activos, ni provisiones y contingencias de naturaleza medioambiental que pudieran ser significativos en relación con el patrimonio, la situación financiera y los resultados de la misma. Por este motivo no se incluyen desgloses específicos en la presente memoria respecto a información de cuestiones medioambientales.

14. Ondare-elementuak helburu propioetarako aplikatzea

Fundazioak EAEko Fundazioen ekainaren 2ko 9/2016 Legearen 29. artikulua eskatzen duen baldintza betetzen du, gutxienez diru-sarreraren % 70a Fundazioaren borondateak ezarritako helburuak gauzatzera bideratzeari dagokionez.

14 Aplicación de elementos patrimoniales a fines propios

Se cumple con el artículo 29 de la Ley de Fundaciones del País Vasco Ley 9/2016 de 2 de junio, ya que el destino de al menos el setenta por ciento de los ingresos de la Fundación, obtenidos por todos los conceptos, se destinan a la realización de los fines determinados por la voluntad fundacional.



musikene

Izan ere, diru-sarrera guztiak bideratu dira Fundazioaren helburu propioak gauzatzera.

De hecho, la totalidad de los ingresos se han destinado a la realización de los fines propios de la Fundación.

Ondare-elementu guztiak zuzenean lotuta daude fundazio-helburuak betetzearekin.

Todos los elementos patrimoniales están vinculados directamente al cumplimiento de los fines fundacionales.

SARRERA GARBIAK/INGRESOS NETOS	JARDUERA PROPIOA/ACTIVIDAD PROPIA	JARDUERA MERKANTILA/ACT. MERCANTIL	GUZTIRA TOTAL
Ondarearen errenta eta bestelako sarrerak/Rentas y otros ingresos derivados del patrimonio Bere jardueraren salmenta eta zerbitzu emateak / Ventas y prestaciones de servicios de las actividades propias	508.384		508.384
Jarduera merkantilen ohizko sarrerak/Ingresos ordinarios de las actividades mercantiles			
Erakunde publikoekiko subentsioak/Subvenciones del sector público	8.935.567		8.935.567
Aportazio pribatuak / Aportaciones privadas	37.750		37.750
Bestelako sarrerak / Otros tipos de ingresos	125.891		125.891
Kentzeko (100/2007 Dekretua 21.2 art.):/ No computar (art. 21.2 Decreto 100/2007) Dotazioa osatzen duten edo fundazioaren xedeei artez eta modu iraunkorrez atxiki zaizkion ondasun higiezinaren gaineko erabilze edo zergapetze-egintzen ondoriozko zenbateko osoa, baldin eta diru-zenbateko hori dotaziorako edo atxikipen berbera duten ondasun edo eskubideetan berriro inbertitzen bada. - Titulu, balore, ekonomia-eskubide edo ondasun higiezinak besterendu edo horien gainean egindako kostu bidezko negozio juridikoengatik lortutako kontraprestazioa, lortutako gainbalioa barne, hala izanez gero, baldin eta dotazioa osatzen badute edo fundazioaren xedeei artez eta modu iraunkorrean atxiki baldin bazaizkio, betiere diru-zenbateko hori dotaziorako edo atxikipen berbera duten ondasun edo eskubideetan berriro inbertitzen denean.	- Importe total obtenido por actos de disposición o gravamen sobre bienes inmuebles integrados en la dotación o que hayan sido afectados de manera directa y permanente a los fines fundacionales, siempre que dicho importe se reinvirtiera en bienes o derechos de carácter dotacional o con la misma afección. - Contraprestación obtenida, incluida la plusvalía que se pudiera haber generado, por la enajenación o celebración de negocios jurídicos de carácter oneroso sobre títulos, valores, derechos económicos o bienes de naturaleza mobiliaria que estén integrados en la dotación o hayan sido afectados de manera directa y permanente a los fines fundacionales, siempre que la contraprestación se reinvierta en bienes o derechos de carácter dotacional o con la misma afección.		
Kentzeko (100/2007 Dekretua 21.3 art.):/Descontar (art. 21.3 Decreto 100/2007) Diru sarrerak lortzeko beharrezko gastuak/Gastos necesarios para la obtención de los ingresos			
GUZTIRA LORTUTAKO SARRERA GARBIAK	9.607.592		9.607.592



Ekitaldia Ejercicio	LORTUTAKO SARRERA GARBIAK INGRESOS NETOS OBTENIDOS	ERABILTZeko ZENBATEKOA / RENTA A DESTINAR		FUND. HELBURUAK LORTZEKO BALIABIDE EKONOMIKOAK/ RECURSOS EMPLEADOS AL REALIZAR FINES FUNDACIONALES	HELBURUAK LORTZEKO ERABILTZeko BALIABIDE EKONOMIKOAK APLICACIÓN DE LOS RECURSOS DESTINADOS EN CUMPLIMIENTO DE SUS FINES					
		Zenbatekoa Importe			2014	2015	2016	2017	PENDIENTE GELDITZEN DEN ZENBATEKOA/ IMPORTE PENDIENTE	
2014	8.708.103	6.095.672	70%	9.098.171	9.098.171					-3.002.499
2015	8.893.500	6.225.450	70%	9.267.572		9.267.572				-3.042.122
2016	10.752.754	7.526.927	70%	10.180.132			10.180.123			-2.653.205
2017	9.607.592	6.725.314	70%	10.119.989				10.119.989		-3.394.675
TOTAL	37.961.949	26.573.363		38.665.864						-12.092.501

15. Patronatuko kideak

Fundazioaren estatutuetan ezartzen denez, Patronatua 17 kidek osatuko dute. Honako hauek izango dira: Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketako sailburua (presidente gisa), presidentea Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailari atxikitako pertsonen artean izendatutako 10 kide, Kulturako sailburuak izendatutako kide 1, Euskadiko Orkestra Sinfonikoko zuzendari artistiko titularra, Euskal Herriko Musika Eskolen Elkarteko presidentea, Euskal Herriko Unibertsitateko ordezkari 1, Euskadiko Musika Artxiboko zuzendaria eta Donostiako Orfeoiko presidentea.

15 Miembros del Patronato

Según se establece en los estatutos de la Fundación el Patronato estará formado por 17 miembros integrados por las siguientes personas: como Presidente(a) el(la) Consejero(a) de Educación, Universidades e Investigación, 10 vocales nombrados por el(la) Presidente(a) entre personas adscritas al Departamento de Educación, Universidades e Investigación, 1 miembro designado por el(la) Consejero(a) del Departamento de Cultura, el Director artístico titular de la Sinfónica de Euskadi, el(la) Presidente(a) de la Asociación de Escuelas de Música de Euskalherria, 1 representante de la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea, el(la) Director(a) del Archivo Musical de Euskadi, el(la) Presidente(a) del Orfeón Donostiarra.

16. Inbentarioa

Abenduak 26ko, 50/2002 legearen 25.2 artikulua aipatzen duen inbentarioak, Fundazioaren balantzea osatzen duten ondarezko osagai barne bilduko ditu, berau osatzen duten ondasunak, eskubideak, betebeharrak eta beste partidak bereiztuz. Fundazioaren ibilgetuako ondasunei dagokionez, Musikene, horietako bakoitzaren erregistro eguneratua dauka. Sarreren data, erosketa balioak. Mugimenduak, amortizazio epeak eta urteko kuotak biltzen dituen kontabilitatez kanpoko erregistro dago horretarako. Horrez gain, aipatu elementuen jarraipena egiteko, informazio gehigarria ere badago.

16 Inventario

El inventario a que se refiere el artículo 25.2 de la Ley 50/2002, de 26 de diciembre, comprenderá los elementos patrimoniales integrantes del balance de la Fundación, distinguiendo los distintos bienes, derechos, obligaciones y otras partidas que lo componen.

En relación a los bienes de inmovilizado de la Fundación, Musikene mantiene un registro actualizado de cada uno de ellos. Se dispone para ello de un registro extracontable de las fechas de ingresos, valores de adquisición, movimientos, periodos de amortización y cuotas anuales, además de otra información útil para el seguimiento de los citados elementos.



Fundazioaren urteko kontuen eranskin bezala, 2017ko abenduaren 31ko datarekin inbentarioaren xehetasuna gehitzen da.

Se incluye como anexo a las cuentas anuales de la Fundación el detalle del inventario a 31 de diciembre de 2017.

17. Hornitzaileei ordainketak

Hornitzaileei egindako ordainketen informazioa honako hau da:

17 Pago a proveedores

La información relativa al pago a proveedores es la siguiente:

	Ondasun eta zerbitzu hornitzaileak Proveedores de bienes y servicios			Ibiगतuko ondasun hornitzaileak Proveedores bienes de inversión			Hornitzaileak, guztira Total proveedores		
	Ordainketa/ eragiketa kopurua Nº de pagos /Operac	Zenbatek oa Importe	Batez besteko aldi haztatua Periodo medio ponderado de pago	Ordainketa/e ragiketa kopurua Periodo medio ponderado de pago	Zenbatek oa Importe	Batez besteko aldi haztatua Periodo medio ponderado de pago	Ordainketa/ eragiketa kopurua Nº de pagos/Opera c.	Zenbatekoa Importe	Batez besteko aldi haztatua Periodo medio ponderado de pago
EGINDAKO ORDAINKETAK PAGOS REALIZADOS									
Epearen barruan Dentro plazo máximo									
0 eta 30 egun bitartean Entre 0 y 30 días	667	504.595	10,57	151	273.679	11,91	818	778.274	11,04
Epe barruan, guztira Total dentro de plazo	667	504.595	10,57	151	273.679	11,91	818	778.274	11,04
Epez kanpo Fuera del plazo máximo									
30 eta 60 egun barruan Entre 30 y 60 días	90	170.420	43,14	15	535.672	38,58	105	706.092	39,68
60 egun baino gehiago Más de 60 días	10	12.446	112,74	2	221	75,65	12	12.667	112,09
Epez kanpo, guztira Total fuera de plazo	100	182.866	47,88	17	535.893	38,60	117	718.759	40,96
Ekitaldian ordaindutakoak Total pago en el ejercicio	767	687.461	20,49	168	809.572	29,57	935	1.497.033	25,40
ORDAINDU GABEKO SALDOAK SALDOS PENDIENTES									
Epearen barruan Dentro del plazo máximo									
0 eta 30 egun bitartean Entre 0 y 30 días	32	64.279	6,65	12	41.491	12,22	44	105.770	8,83
Epe barruan, guztira Total dentro de plazo	32	64.279	6,65	12	41.491	12,22	44	105.770	8,83
Epez kanpo Fuera del plazo máximo									
30 eta 60 egun barruan Entre 30 y 60 días									
60 egun baino gehiago Más de 60 días	1	4.343	106	-	-	-	1	4.343	106
Epez kanpo, guztira Total fuera de plazo	1	4.343	106	-	-	-	1	4.343	106
Ekitaldian ordaindutakoak Total pago en el ejercicio	33	68.622	12,94	12	41.491	12,22	45	110.113	12,67



18 Erakundearen jarduera

18 Actividad de la entidad

Hona hemen erakundearen jarduerari buruzko informazioa:

La información en relación con la actividad de la entidad es la siguiente:

a) Jardueran erabilitako baliabide ekonomikoak

a) Recursos económicos empleados en la actividad

Gastuak / Inbertsioak Gastos / inversiones	Aurreikusitakoa Previsto	Egindakoa Realizado	Desbideraketa Desviación
Langile-gastuak Gastos de personal	8.735.672	8.788.018	(52.346)
Beste ustiapen-gastu batzuk Otros gastos de explotación	727.536	699.016	28.520
Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado		218.255	(218.255)
Ibilgetua besterentzearen ondoriozko narriadura eta emaitza/Deterioro y resultado por enajenación inmovilizado			
Gastuen guztizko partziala/Subtotal gastos	9.463.208	9.705.289	(242.081)
Ibilgetuaren erosketak/Adquisiciones de inmovilizado	730.322	631.955	98.267
Baliabideen guztizko partziala Subtotal recursos	730.322	631.955	98.267
GUZTIRA TOTAL	10.193.530	10.337.244	(143.714)

b) Lortutako baliabide ekonomikoak

B) Recursos económicos obtenidos

Diru-sarrerak/Ingresos	Aurreikusitakoa Previsto	Egindakoa Realizado	Desbideraketa Desviación
Salmentak eta zerbitzu-prestazioak/Ventas y prestaciones de servicios	518.000	508.384	9.616
Sektore publikoko diru-laguntzak/Subvenciones del sector público	8.924.516	8.935.567	(11.051)
Beste diru laguntzak/Otras subvenciones	16.000	37.750	(21.750)
Emaitzara eramandako diru- laguntzak/Subvenciones traspasadas al resultado		217.327	(217.327)
Ustiapeneko bestelako diru sarrerak/Otros ingresos de explotación	96.000	125.891	(29.891)
Kreditu aldaketa/Modificación de créditos	639.014		639.014
Diru-sarrera finantzarioak/Ingresos financieros		-	
DIRU-SARRERAK, GUZTIRA/ TOTAL INGRESOS	10.193.530	9.824.919	368.611

c) Aurrekontua eta egindako datuen arteko desbideratzeak

Kreditu aldaketan, 639.014 euro gehitzen dira, 2016an eraikin berrirako ekipamendua hornitzeko egin zen 1.400.000 eurotako aparteko ekarpenetik eratorritakoa. Ez da diru sarrerarik izan, kreditu aldaketa bidez egin zen diru kopuru horren egokitzapena.

c) Desviaciones entre presupuesto y datos realizados

En modificación de créditos se incorporan 639.014 euros procedentes de la aportación de 1.400.000 euros realizada el año 2016 para el equipamiento del nuevo edificio y que han sido ejecutadas en 2017. No ha supuesto nuevo ingreso, fue realizado mediante una modificación de créditos.



19 Eskudiru-fluxuen egoera-orria

19 Estado de flujos de efectivo

Hona hemen 2016 eta 2017ko ekitaldietako eskudiru-fluxuen egoera-orria:

El estado de flujos de efectivo de los ejercicios 2016 y 2017 es el siguiente:

	- euroak -	
	2017	2016
A) USTIAPEN JARDUEREN ESKUDIRU FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1. Zergen aurreko ekitaldiko soberakina Excedente del ejercicio antes de impuestos	22.675	30.525
2. Emaitzaren doikuntzak/Ajustes del resultado	6.575	10.064
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+)/Amortización del inmovilizado (+)	218.255	124.407
c) Hornidura aldaketak/Variación de provisiones	-	-
d) Diru-laguntzen, dohaintzen eta legatuen egozpena (-) Imputación de subvenciones, donaciones y legados (-)	(217.327)	(114.343)
e) Ibilgetuaren bajen eta besterentzeen emaitzak (+/-)/Resultados por bajas y enajenaciones de inmovilizado (+/-)	5.647	-
3. Kapital zirkulatzaillean izandako aldaketak Cambios en el capital corriente	(221.548)	386.502
b) Zordunak eta kobratu beharreko beste kontu batzuk (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	(135.359)	48.619
c) Beste aktibo zirkulatzailen batzuk (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	1.626	(1.826)
d) Hartzekodunak eta ordaindu beharreko beste kontu batzuk (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(3.649)	95.930
e) Beste pasibo zirkulatzailen batzuk (+/-)/Otros pasivos corrientes (+/-)	(84.167)	243.779
4. Ustiapen-jardueren beste eskudiru-fluxu batzuk Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación	-	-
c) Interesen kobrantzak (+)/Cobros de intereses (+)	-	-
5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak/ Flujos de efectivo de las actividades de explotación	(192.298)	427.091
B) INBERTSIO JARDUEREN ESKUDIRU FLUXUAK/FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN		
6. Inbertsioengatik ordainketak (-)/Pagos por inversiones (-)	(631.955)	(904.147)
b) Ibilgetu ukiezina/Inmovilizado intangible	(9.331)	(2.692)
c) Ibilgetu materiala/Inmovilizado material	(622.624)	(901.455)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+)/Cobro por desinversiones (+)		
8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak/Flujos de efectivo de las actividades de inversión	(631.955)	(904.147)
C) FINANTZAKETA JARDUEREN ESKUDIRU FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
9. Ondare-tresnengatik kobrantzak eta ordainketak/Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	91.308	1.431.308
c) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak/Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	91.308	1.431.308
10. Finantza-pasiboko tresnengatik kobrantzak eta ordainketak/Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	-	-
11. Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak/Flujos de efectivo de las actividades de financiación	91.308	1.431.308
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	(732.945)	954.252
Eskudirua edo baliokideak ekitaldiaren hasieran/Efectivo o equivalentes a comienzo del ejercicio	1.789.608	835.356
Eskudirua edo baliokideak ekitaldiaren amaieran/Efectivo o equivalentes al final del ejercicio	1.056.663	1.789.608